

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.02.2009

Verze: 4

Revize: 02.02.2009

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- Údaje k produktu
- **Obchodní označení: codex NC 220 Komp. A**
- **Použití látky / přípravku** 2-K Flexibilní utěšňovací hmota (složka A)
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
 Výrobce:
 UZIN UTZ AG
 Dieselstrasse 3
 D-89079 Ulm
 Tel.: +49(0)731-4097-0

 Dovozce:
 UZIN, s. r. o.
 Ceskomoravská 12a, 190 00 Praha 9
 Tel.: +420 2-83083314
 Identifikační číslo: 25730649
- **Obor poskytující informace:**
 Ing. Michal Bělohávek
 email: msds.info@uzin-utz.com
- **Nouzové telefonní číslo:**
 Toxikologické informační středisko: +42-02-24 91 92 93
 Informace v případě nouze při dopravních nehodách: +49 621 60 43 333

2 Identifikace rizik

- **Označení nebezpečí:**



Xi Dráždivý

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
 Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
 R 38 Dráždí kůži.
 R 41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- **Další údaje:** Přípravek s nízkým obsahem chromanů (Cr VI) splňující vyhlášku č. 221/2004 Sb (< 2 ppm)

3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1	Portlandský cement	Xi; R 38-41	25-50%
EINECS: 266-043-4			

- **R-věta:** 38-41
- **S-věta:** 2-24/25-26-36/37
- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:**
 Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
 (pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.02.2009

Verze: 4

Revize: 02.02.2009

Obchodní označení: *codex NC 220 Komp. A*

(pokračování strany 1)

- **Při požítí:** Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:**
CO₂hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdotat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Při míchání nosit ochrannou masku proti prachu.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Nabrat mechanicky.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Zamezit vytváření prachu.
Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Skladovat v suchu.
Chránit před vlhkostí vzduchu a před vodou.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zamezit vytváření prachu.
Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při míchání nosit ochrannou masku proti prachu.
- **Ochrana rukou:**



Nosit bavlněné rukavice, napuštěné nitrilem

- **Materiál rukavic** Bavlněné rukavice, napuštěné nitrilem
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.02.2009

Verze: 4

Revize: 02.02.2009

Obchodní označení: *codex NC 220 Komp. A*

(pokračování strany 2)

· **Ochrana očí:**

Uzavřené ochranné brýle

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· **Všeobecné údaje**

Skupenství:	<i>Pevné</i>
Barva:	<i>Šedá</i>
Zápach (vůně):	<i>Lehký</i>

· **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání: *Není určeno.*
Teplota (rozmezí teplot) varu: *Není určena.*

· **Bod vzplanutí:** *Nedá se použít.*· **Samozápalnost:** *Produkt není samozápalný.*· **Nebezpečí exploze:** *U produktu nehrozí nebezpečí exploze.*· **Hustota:** *Není určena.*· **Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:**

Nerozpustná.
Váže se s vodou.

· **Hodnota pH při 20°C:** *11*

10 Stálost a reaktivita

· **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· **Nebezpečné reakce:** *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*· **Nebezpečné produkty rozkladu:** *Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.*

11 Toxikologické informace

· **Akutní toxicita:**· **Primární dráždivé účinky:**· **na kůži:** *Dráždí kůži a sliznice.*· **na zrak:** *Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku*· **Senzibilizace:**

Není známo žádné senzibilizující působení.

Přípravek s nízkým obsahem chromanů (Cr VI) splňující vyhlášku č. 221/2004 Sb (< 2 ppm)

· **Doplňující toxikologická upozornění:**

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:
dráždivý

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.02.2009

Verze: 4

Revize: 02.02.2009

Obchodní označení: *codex NC 220 Komp. A*

(pokračování strany 3)

12 Ekologické informace

- **Všeobecná upozornění:** *Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.*

* 13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:**
Nepřipustit únik do kanalizace.
Zbytky výrobku sebrat, smíchat s vodou, nechat ztvrdnout a zneškodnit jako stavební odpad.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**
Dokonale vyprázdněné papírové obaly jsou recyklovatelné (Interseroh).
Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVS/E třída:** -

- **Námořní přeprava IMDG:**
- **IMDG-třída:** -
- **Látka znečišťující moře:** *Ne*

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-třída:** -

- **Přeprava/další údaje:** *Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad*

15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic EHS:**
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**
Xi Dráždivý
- **R-věty:**
38 Dráždí kůži.
41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- **S-věty:**
2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
24/25 Zamezte styku s kůží a očima.
26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
36/37 Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**
38 Dráždí kůži.
41 Nebezpečí vážného poškození očí.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.02.2009

Verze: 4

Revize: 02.02.2009

Obchodní označení: codex NC 220 Komp. A

(pokračování strany 4)

· **Poradce:**

Ing. Michal Bělohávek, Tel. +420 2-83083314

E-Mail: belohlavek@uzin.cz

· * **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.02.2009

Verze: 4

Revize: 03.02.2009

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- Údaje k produktu
- **Obchodní označení: codex NC 220 Komp. B**
- **Použití látky / přípravku** 2-K Flexibilní utěšňovací hmota (složka B)
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
 Výrobce:
 UZIN UTZ AG
 Dieselstrasse 3
 D-89079 Ulm
 Tel.: +49(0)731-4097-0
- **Dovozce:**
 UZIN, s. r. o.
 Ceskomoravská 12a, 190 00 Praha 9
 Tel.: +420 2-83083314
 Identifikační číslo: 25730649
- **Obor poskytující informace:**
 Ing. Michal Bělohlávek
 email: msds.info@uzin-utz.com
- **Nouzové telefonní číslo:**
 Toxikologické informační středisko: +42-02-24 91 92 93
 Informace v případě nouze při dopravních nehodách: +49 621 60 43 333

2 Identifikace rizik

- **Označení nebezpečí:** Odpadá.
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
 Výrobek nepodléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:**
 Vodní disperze, bez rozpouštědel (neobsahuje žádné těkavé organické sloučeniny s bodem varu < 200 °C).
- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:** odpadá

4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Při nadýchání:** Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:**
 CO₂hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdotat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.02.2009

Verze: 4

Revize: 03.02.2009

Obchodní označení: **codex NC 220 Komp. B**

(pokračování strany 1)

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** *Není nutné.*
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **Další údaje:**
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu A.
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu B.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu A.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu A.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu B.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** *Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.*
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** *Žádné zvláštní požadavky.*
- **Upozornění k hromadnému skladování:** *Není nutné.*
- **Další údaje k podmínkám skladování:** *Žádné*

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** *Žádné další údaje, viz bod 7.*
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu A.
Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu B.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** *Není nutné.*
- **Ochrana rukou:**



Nosit bavlněné rukavice, napuštěné nitrilem

- **Materiál rukavic:** *Bavlněné rukavice, napuštěné nitrilem*
- **Doba průniku materiálem rukavic:**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** *Ochranné brýle*

CZ

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.02.2009

Verze: 4

Revize: 03.02.2009

Obchodní označení: **codex NC 220 Komp. B**

(pokračování strany 2)

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· **Všeobecné údaje**

Skupenství:	Kapalná
Barva:	Bílá
Zápach (vůně):	Lehký

· **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání: *Není určeno.*

Teplota (rozmezí teplot) varu: *Není určena.*

· **Bod vzplanutí:** > 100°C

· **Samozápalnost:** *Produkt není samozápalný.*

· **Nebezpečí exploze:** *U produktu nehrozí nebezpečí exploze.*

· **Hustota při 20°C:** 1,0 g/cm³

· **Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:** *Úplně mísitelná.*

· **Hodnota pH při 20°C:** 7

· **Viskozita:**
Dynamicky při 20°C: 5000 mPas

10 Stálost a reaktivita

· **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· **Nebezpečné reakce:** *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*

· **Nebezpečné produkty rozkladu:** *Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.*

11 Toxikologické informace

· **Akutní toxicita:**

· **Primární dráždivé účinky:**

· **na kůži:** *Žádné dráždivé účinky.*

· **na zrak:** *Žádné dráždivé účinky.*

· **Senzibilizace:** *Není známo žádné senzibilizující působení.*

· **Doplňující toxikologická upozornění:**

Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu A.

Produkt není nutno označit na základě výpočtů všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění.

Při správném zacházení a správném použití nezpůsobuje produkt podle našich zkušeností a na základě nám předložených informací, žádné škody na zdraví.

Dbejte rovněž údajů v bezpečnostním listě komponentu B.

12 Ekologické informace

· **Všeobecná upozornění:** *Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.*

CZ

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.02.2009

Verze: 4

Revize: 03.02.2009

Obchodní označení: *codex NC 220 Komp. B*

(pokračování strany 3)

13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:**
Nepřipustit únik do kanalizace.
Oba komponenty smíchat, nechat vytvrdnout a potom zlikvidovat jako stavební odpad.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**
Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVS/E třída:** -

- **Námořní přeprava IMDG:**
- **IMDG-třída:** -
- **Látka znečišťující moře:** Ne

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-třída:** -

- **Přeprava/další údaje:** Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad

15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic EHS:**
Musí se dodržovat obvyklé předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
Podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách není nutno produkt označovat.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Poradce:**
Ing. Michal Bělohávek, Tel. +420 2-83083314
E-Mail: belohlavek@uzin.cz

- * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny